

# TAM

#### Medidor Terrestre

#### Manual do Utilizador

Ver: 1016PO

#### Tabela de conteúdos

Capítulo	Página
1. Introdução	. 2
2. Itens fornecidos	. 3
3. Como começar	Λ
<ol> <li>2. Registo do produto, ligação a PC</li> <li>3. Download do firmware e configurações</li> </ol>	. 5
4. Procedimento de carga	. 7
5. Controlo da Roda de comando	. 8
6. Ligar e desligar	. 9
7. Instalação da antena	. 10
8. Para alinhar a antena	. 11
9. Vista de Configuração / Modo de busca	. 13
10. Substituição da bateria	. 15
11. Especificações	16



# 1. Introdução

Obrigado por ter adquirido o nosso medidor de alinhamento terrestre. Deverá oferecer-lhe anos de utilização livre de avarias.

Por favor leia este guia para familiarizar-se com todas as características e opções que disponibiliza.

Tenha atenção na instalação de antenas para não ferir terceiros pela queda de ferramentas ou a si próprio em caso de queda.

Cuide do seu medidor mantendo-o quente e resguardado da chuva.





### 2. Items fornecidos





Conector F para F sobresselente



Adaptador IEC para F





Carregador de isqueiro



Carregador de tomada



Ficha de corrente adequada à região



### 3. Como começar

Antes da primeira utilização do instrumento deverá realizar uma carga completa (como descrito no capítulo 4).

Depois têm que ser realizadas algumas tarefas simples. Registe um utilizador no nosso website, registe o instrumento nesta conta e descarregue o firmware e configurações para o instrumento. Por favor certifique-se que o seu computador está ligado à Internet e depois siga os passos descritos abaixo:

#### 1. Crie uma conta de utilizador Maxpeak:

- Navegue até ao nosso website: "www.maxpeak.tv"
  - No canto superior esquerdo existe uma lista de bandeiras. Caso esteja disponível a linguagem da sua preferência, clique na sua bandeira.
- Crie a conta.
  - No menu do lado direito, sob o logotipo maxpeak, clique em "Login".
  - Na página de login, clique "Register New Account" no menu esquerdo.
  - Siga as instruções fornecidas na página de registo. Está disponível ajuda nas nossas páginas de apoio
  - A morada de e-mail inserida neste procedimento tem que ser válida. A confirmação de e-mail é enviada

para esta morada e a sua conta não será activada até que responda à mesma.







A tomada USB localiza-se sob o molde de borracha no lado esquerdo do instrumento.





#### 2. Registo do produto, ligação a PC:

- Ligue o medidor ao computador
  - Levante o molde de borracha do lado esquerdo do instrumento para export a ficha USB.
  - Ligue o cabo USB do instrumento à ficha da interface USB do computador.
  - Caso seja a primeira vez que faz a ligação: siga o processo de instalação do driver Windows.
- Existe no nosso website, www.maxpeak.tv/support.php, ajuda para o processo de instalação do driver. Se o Windows não conseguir detectar o driver, este pode ser descarregado nas nossas páginas de apoio.
- Registe o produto online
  - Certifique-se que o instrumento está ligado ao computador.
  - Vá ao nosso website e faça o login na sua conta de utilizador.
  - No menu do lado esquerdo, clique em 'Register a product'
  - Siga as instruções fornecidas na página de registo do produto.
  - *Existe no nosso website, www.maxpeak.tv/support.php, ajuda para o processo de registo do produto.*





Antes de actualizar o firmware e fazer o download das configurações, lembre-se de se inscrever numa conta de utilizador Maxpeak e certifique-se que o instrumento está ligado ao computador.



#### 3. Update do firmware e download das configurações:

- Actualização do Firmware
  - Certifique-se que está inscrito no website maxpeak e que o instrumento está ligado ao computador.
  - No menu do lado direito ao topo, clique em 'Products'. De seguida, no menu esquerdo, clique em 'Firmware Download'.
  - Siga as instruções fornecidas na página de "Firmware Download".
  - Existe no nosso website, www.maxpeak.tv/support.php, ajuda para o processo de download do firmware.
- Download das configurações
  - Certifique-se que está inscrito no website maxpeak e que o instrumento está ligado ao computador.
  - No menu do lado direito ao topo, clique em 'Products'. De seguida, no menu esquerdo, clique em 'Settings Download'..
  - Siga as instruções fornecidas na página de 'Settings Download'.

Existe no nosso website, www.maxpeak.tv/support.php, ajuda para o processo de download de <u>configurações.</u>

# 4. Procedimento de carga



A tomada de carga está localizada sob o molde de borracha no lado direito do instrumento



Utilize apenas os carregadores de parede ou isqueiro fornecidos para efectuar a carga.



Prima Select para utilizar o medidor durante a carga



O medidor é fornecido apenas com uma carga de reserve. Necessita de receber uma carga de várias horas antes da primeira utilização. A bateria atinge a sua capacidade total após algumas cargas

#### Procedimento de carga:

- Levante o molde de borracha na parte superior direita do instrumento para revelara tomada de carga.
- Encaixe o cabo quer do carregador de carro ou de parede incluídos no instrumento..

🕂 Por favor note que a garantia deixará de ser válida caso seja utilizado um carregador não fornecido.

- Agora a bateria está a ser carregada. Uma carga completa demorará 3 horas.
  - **(**] <u>A remoção do carregador da tomada coloca o instrumento em modo de poupança de energia.</u>
- A remoção do carregador da tomada coloca o instrumento em modo de poupança de energia.Prima o botão Select para colocar o medidor em modo de medição durante a carga, após 10 minutos o medidor retorna ao ecrã de carga



Alguns veículos precisam de ter a ignição ligada de modo a fornecerem carga à tomada de isqueiro.

A utilização do aparelho enquanto este está em carga resulta em medições menos correctas.

### 5. Controlo da Roda de comando





Arrasto anti-horário Avanço Direita/Esquerda

Arrasto no sentido

O medidor é controlado utilizando uma roda sensível ao toque e um botão de selecção distinto no centro da roda.

- O medidor é ligado/desligado premindo continuamente o botão de selecção.
- Uma pressão breve no botão de selecção é utilizada para entrar no vista de configuração e no menu DISEqC.

A roda pode ser utilizada de duas maneiras:

- Navegação standard para as quatro direcções premindo a roda em cada direcção como mostra a imagem acima.
- Passagem rápida Direita/Esquerda de valores arrastando no sentido do relógio ou anti-horário como na figura abaixo.

É desencadeado um clique aquando da elevação do dedo, e não quando haja pressão.



# <u>6. Ligar e desligar</u>



Mantenha o botão de Selecção premido.



Desligar o botão de Selecção premido. Para encender el aparato, mantenga el botón de Selección presionado durante cinco segundos.



Para ligar o medidor, mantenha o botão Selecção premido durante cinco segundos. No arranque é mostrada a seguinte informação:

São mostradas as versões do Firmware e ficheiro de configurações.

Para manter esta informação visível continue a premir o botão <u>Selecção.</u>

#### O medidor mudará, então, para a vista de medição:

O medidor está agora activo. Para aceder às funcionalidades disponíveis por favor veja: O Capítulo 7 – Para alinhar a antena O Capítulo 8 – vista de configuração

Maxpeak

SEARCHING

Powering down

Para desligar o medidor, mantenha premido o botão de Selecção, (como quando liga o medidor). Quando o desliga, é mostrado este ecrã:



## 7. Instalação da antena

Primeiro seleccione um local adequado para a instalação da antena. Deve estar em linha de visão com o transmissor. Certifique-se que não existem obstruções superiores como cabos de alta tensão, etc. De seguida monte a antena de acordo com as instruções do construtor da mesma. De seguida insira um cabo de teste.

• Aponte a antenna na direcção do transmissor.

O truque com o sistema digital terrestre é que não funciona como as transmissões analógicas: Aponte simplesmente a antena directamente ao transmissor para obter o sinal máximo e ruído de transporte. Com transmissões digitais um dos canais / mux será mais fraco que o outro pelo que é mais importante assegurar-se que todos eles estão acima da margem de ruído digital. Este facto quase sempre significa que a antena NÃO está directamente apontada ao transmissor.

De seguida ligue o TAM e seleccione o transmissor correcto. Verifique todos os canais / mux por sinal e qualidade suficientes (Q, SNR, CSI, pre POST ou MER). Anote o mais fraco. Tente aumentar este ultimo e depois verifique todos mais uma vez.

▲ Tenha atenção na instalação de antenas para não ferir terceiros pela queda de ferramentas ou a si próprio em caso de queda



### 8. Para alinhar a Antena



Ligue o cabo F para F ou outro cabo entre a antenna e o conector do instrumento.

O medidor poder alimentar automaticamente antenas via Dc tais como o standard DVB-T.



disponíveis Prima Baixo

#### • Ligue a Antena com um conector F ou um adaptador de antena IEC.

- Utilize um parafuso de alta qualidade no conector F já que este afectará as leituras <u>Não utilize conectores F de inserção já que estes são pouco fiáveis especialmente quando</u> <u>são utilizados algumas vezes.</u>
- Ligue a outra extremidade à parte inferior do medidor e ligue-o A vista de medição:

Inicialmente o visualizador do medidor demonstra o nível do sinal e começa a procurar uma parelha



 Para optar entre os canais/mux, clique Esquerda / Direita ou arraste a roda.

Quando o transmissor preferido for encontrado, prima o botão central para aceder ao canal/mix para verificar o transmissor seleccionado.

Prima para Baixo para aceder ao meni onde um novo transmissor pode ser seleccionado:



Quando a Antena estiver ajustada para o transmissor correcto, o medidor apitará duas vezes e muda do modo de busca para incluir um gráfico em barra Q junto com valores numéricos para a Pré e post BER e SNR ou MER e CSI.

Verifique todos os canais e muxes para os níveis correctos. Por favor note que, normalmente, existem um ou mais que são mais fracos e o objectivo é trazê-los para um nível acima da margem digital, e não maximizar os sinais fortes. É improvável que a antenna seja apontada à linha de vista do transmissor.

Por favor note que se não existir nenhuma transmissão DVB-T no canal / Mux seleccionado apenas sera mostrado o nível RF, ex: um canal analógico!





# 9. Vista de Configuração



Prima com o dedo no topo para entrar no modo de configuração.



(Direito) para baixo

horário

Selecione a mudar com o valor escolhido

Para a esquerda (à esquerda): top

Arraste a roda ou prima Esquerda/Direita para navegar pela lista de opções Prima o centro da roda para introduzir um novo valor para o item seleccionado.



A vista de configuração é onde as configurações e preferências pessoais podem ser configuradas.

Entre a vista de Configuração premindo para cima na roda

Prima com o dedo no topo para entrar no modo de configuração.

SETUP	MENU	
Exit menu		Ш
Start scan		Ш
Backlight:	On	П
Sounder:	Off	
Auto shutdown:	6 min	

Saída do menu:		Saia de volta para a vista de medição
Iniciar Busca		Entre o modo de busca
Retro-ilumina- ção:	Ligar, desligar	Retro-iluminação do Visor. Desliga o instrumento quando não seja necessário para poupar bateria
Sonda:	Ligar, desligar	Resposta Sonora quando em alinhamento do sinal. Apita mais rápido consoante a qualidade do sinal aumenta.
Auto-desligar	Nunca, 3-15 minutos	Tempo antes do medidor se desligar para poupar bateria, pré-configuração=6 min
Nível RF	dBuV, dBm	Seleccione a entidade do nível RF
SNR/MER:	SNR, MER	Seleccione quer a visualização dos valores SNR ou MER
Ordem Can/Mux	Canal / Mux	Seleccione caso o transmissor esteja por ordem MUX ou CAN
Retenção de Pico:	Ligar, desligar	Uma linha vertical indicando o valor máximo alcançado. Isto aplica-se a todas as barras de medição.
Sensor de toque:	Baixo,médio Alto	Ajuste a sensibilidade da roda sensível ao toque
Repor os valores Originais:		Restaura o menu da vista de configuração aos valores de fábrica.

### <u>O Modo de Busca</u>



Toque ou arraste a roda no sentido do relógio para alternar entre UHF e VHF ...

... Depois prima o • botão central para seleccionar No modo de BUSCA o medidor pode procurar canais por todo o spectrum. Primeiro seleccione VHF ou UHF, o medidor está pré-regulado para UHF. Durante a busca um indicador em movimento é apresentado mostrando que o medidor está em modo de busca. No lado, é apresentada uma barra de progresso para indicar o tempo que falta.



Após a conclusão da busca (que demorará mais tempo para UHF que para VHF), os canais e os seus níveis são apresentados. Todos os canais DVB-T digitais terrestres serão também indicados. Canais podem ser apresentados a qualquer momento..



Nenhuma barra significa que não há sinal

Barra de deslocação indica a posição 🛓 actual, utilize a roda para deslocá-la para a esquerda ou direita.



 Prima para Cima para activar ou desactivar o modo de filtro
 mostrar todos

- mostrar todos preenchidos
- Apenas digitais
- Apenas analógicos

Prima o botão central para voltar ao modo de operação normal

# 10. Substituição da bateria



Remova o parafuso localizado nap arte superior da traseira do instrumento.



Remova a tampa da bateria e desligue a bateria actual.



Ligue a tomada da nova bateria ao conector no instrumento. Coloque a bateria no lugar e volte a colocar a tampa e parafuso O medidor é alimentado por uma bateria NiMH substituível.

Como com qualquer bateria, esta deteriorar-se-á com o tempo.

Para garantir um bom tempo útil da bateria, certifique-se que utiliza/descarga e recarrega o medidor <u>com frequência</u>

Quando a bateria precise de ser substituída, unidades de substituição podem ser encomendadas de um revendedor autorizado.

<u>Não utilize qualquer outro tipo de baterias que não as originais. Uma bateria não oficial poderá</u> <u>danificar o medidor e Invalidar a garantia.</u>

#### Substituição da bateria:

- A substituição da bateria é um procedimento simples.
- Desaparafuse o parafuso e remova a tampa da bateria.
- Remova a bateria e desligue a ficha.
- Ligue a nova bateria à ficha.
- Coloque a bateria como é demonstrado na imagem à esquerda.
- Carregue o medidor durante algumas horas como é descrito no capítulo – Carga.



### 11. Especificações

- Banda total VHF e UHF
- Conector-F substituível
- 75 Ohm imp 35 a 100 dBuV
- Nível RF em dBm ou dBuV
- MER ou SNR verdadeiros descritos em dB
- Pre e Post BER em valores numéricos
- Qualidade descrita em % (BER invertido)
- RF,BER, MER e CSI apresentados em conjunto
- Visor gráfico retro-iluminado 128\*64pixels
- Bateria NiMH integrada recarregável
- Recarregável a partir da tomada de parede ou adaptador para carro
- O aparelho funciona durante a carga
- Operacionalidade superior a 4 horas
- Até 0+ transmissores
- Sonda audível incorporada
- Suporte para antena DVB-T activa
- Actualização de configurações, firmware e linguagem via USB 2.0
- 200 \* 75 \* 56 mm, 400 gramas

O produtor reserva-se o direito de alterar estas especificações sem prévio aviso



### <u>Garantia</u>

Este produto é coberto por uma garantia de fabrico contra falhas ou defeitos de manufactura durante um período de 12 meses desde o registo inicial do produto no website de suporte www.maxpeak.tv.

A Maxpeak reserva-se o direito de substituir ou reparar um medidor com defeito. A garantia não cobre erros de utilização ou danos causados pela queda do medidor ou caso este tenha sido aberto.

#### Declaração de conformidade:

Nós, os produtores, Maxpeak AB (publ) Box71, SE-135 22 Tyresö Suécia declaramos que TAM (Medidor Terrestre) conforma com as seguintes normas e directivas:

EN610 10-1:2001 & EMC 61326:1997 & RoHS

Departamento Técnico novembro 23, 2009





Reciclaje: Por favor, recicle la caja y el embalaje. No tire la batería NiMH a la basura, recíclela también. Al cabo de su vida útil no deseche el medidor, recíclelo iguálmente.



#### <u>Notas</u>



#### info@maxpeak.tv

# www.maxpeak.tv

